



unité 1

INOUBLIABLE !

Contrat d'apprentissage

Objectif ► Raconter au passé

Tâche ► Écrire un témoignage

Contribuez à la mémoire collective du monde en laissant un témoignage ou un souvenir aux générations futures.

Outils

- les temps du passé
- les verbes pronominaux
- le lexique du souvenir





Les souvenirs s'invitent à l'âge adulte

Convoqués tout au long de notre existence, les souvenirs d'enfance nous disent qui nous sommes.

Cela lui arrive de temps en temps. Quand il sort ces gâteaux ronds de la boîte, à l'heure du goûter de ses enfants, Marc, 41 ans, en prend un et le croque en se demandant s'il retrouvera la sensation que ces mêmes gâteaux lui procuraient quand il en mangeait à 6 ans, en rentrant de l'école. Pour Agnès, une Parisienne de 36 ans, ce serait plutôt une histoire de chocolat chaud. Adolescente, lors de vacances en Italie, elle a bu dans un village de passage « una cioccolata calda », dont elle garde un souvenir délicieux. « Depuis, à chaque fois que je vais en Italie, j'achète une préparation pour chocolat chaud épais que je bois ensuite de retour à Paris. Mais je n'ai jamais retrouvé le goût exact de celui de mes 12 ans », lâche-t-elle en riant. Nous avons tous ce genre de souvenirs qui resurgissent au hasard des gestes du quotidien. « Nos sens sont de grands fournisseurs de souvenirs agréables, constate le psychologue et psychothérapeute Patrick Estrade. Quand on est enfant, on perçoit le monde avec sérieux, on fait tout avec sérieux. Nos sens, visuels, gustatifs, olfactifs, sont des capteurs qui se traduisent en émotions. » [...] « Je me souviens parfaitement du réveillon de Noël de mes 3 ans, raconte ainsi Olivier, un scientifique de 34 ans. Nous étions partis en voiture, mes parents et moi, pour dîner chez mes grands-parents. Sur l'autoroute du Nord, la voiture est tombée en panne. Nous avons raté le réveillon, nous sommes arrivés après minuit, mais je ne me souviens



pas du tout du stress qu'il a pu y avoir dans cette situation. Je garde juste un souvenir magique de la dépanneuse dans laquelle j'étais monté. Et je me souviens aussi que, mes parents n'ayant pas les moyens d'acheter une autre voiture, cet événement a marqué le début d'une période formidable, où nous partions en vacances à vélo. En plus, nous habitions Saint-Cloud, dans un environnement bourgeois, et je garde finalement une certaine fierté d'avoir vécu dans ce milieu de manière un peu atypique. » Pendant toute notre existence, nous dialoguons avec nos souvenirs. À travers eux, nous forgeons une partie de notre personnalité et de notre rapport au monde. Nos souvenirs d'enfance en disent long sur ce qu'on est à l'âge adulte, sur ce qu'on désire ou ce qu'on aspire à devenir.

Bruno Mallèvre
La Croix, 09/01/2008



C'est clair ?

1 Repérez dans l'article :

- qui raconte chaque souvenir,
- quel âge a cette personne aujourd'hui,
- quel âge avait cette personne à l'époque,
- quand cela s'est passé,
- ce qui s'est passé.

2 Par deux, répondez.

Dans cet article, Patrick Estrade parle des différents sens : « Nos sens visuels, gustatifs, olfactifs ».

1. Associez les éléments entre eux.

- | | | |
|------------------|---|------------|
| le sens visuel | • | • l'odorat |
| le sens gustatif | • | • la vue |
| le sens olfactif | • | • le goût |

► **S'entraîner**
Exercice 6, p. 17

Parlons-en !

Et vous, quel est votre avis ? Pensez-vous comme le journaliste que « nos souvenirs d'enfance nous disent qui nous sommes » ?

2 3 Écoutez et complétez la fiche de l'invité.



Invité : Abd Al Malik

- L'invité est :
 - un écrivain un sportif un chanteur
- Lieu de naissance :
- Date de naissance :
- Dans quelle ville l'invité a-t-il passé la plus grande partie de son enfance ?
 - Paris Strasbourg
 - Brazzaville Edwardsville
- Donnez trois images de sa vie au Congo.
- À partir de quel âge a-t-il des souvenirs ?
 - trois ans six ans six ans et demi
- Que ressent l'invité à la naissance de son frère ?
 - Un sentiment de joie.
 - Un sentiment d'existence.
 - Un sentiment de fierté.

? Comment dire qu'on se souvient ou qu'on a oublié ?

4 Dans l'article, relevez deux formes avec « se souvenir » et observez la construction de ce verbe.

2 5 Répondez.

1. Quelle expression Abd Al Malik utilise-t-il pour dire qu'il a des souvenirs ?
 - Je me souviens de tout.
 - Je me rappelle de tout.
 - Je n'ai rien oublié.
2. Quelle expression utilise-t-il pour dire qu'il n'a pas de souvenirs ?
 - Je n'ai pas le moindre souvenir de ce qui s'est passé avant.
 - Avant, je ne me rappelle de rien.
 - Avant, c'est le trou noir.

3 6 a) Écoutez et dites si ces personnes se souviennent ou ont oublié.

b) Relevez les expressions utilisées.

► S'entraîner

Exercices 1 et 8, pp. 16-17

Production orale

7 Dans votre enfance, vous avez vécu un moment familial que vous n'avez jamais oublié. Racontez.



L'INSPECTEUR Delafond MÈNE L'ENQUÊTE

CELA FAIT TROIS HEURES QUE L'INSPECTEUR DELAFOND SE TROUVE AU MANOIR DES ROCHES, UN VIEUX CHÂTEAU DU XIX^E QUI TOMBE EN RUÏNE. SON ENQUÊTE SUR UN VOL DE BIJOUX D'UNE VALEUR D'UN MILLION D'EUROS DÉBUTE À PEINE. LA PROPRIÉTAIRE DU MANOIR, M^{LLE} JOLIN, Y VIT SEULE EN COMPAGNIE DE SON CHAUFFEUR, DE SON JARDINIER ET DE SA FEMME DE CHAMBRE.

JE RÉSUME... VOUS ÉTIEZ DANS LE JARDIN ENTRE 16H ET 17H... QUAND VOUS ÊTES RENTRÉE, VOUS AVEZ CONSTATÉ LE VOL AVEC EFFRACTION, PUIS VOUS M'AVEZ APPELÉ. VOUS RAPPELÉZ-VOUS AUTRE CHOSE ?

QUEL DÉSESPOIR, MON DIEU !
CES BIJOUX ÉTAIENT TOUTE MA VIE !

LE VOLEUR A BRISÉ CETTE VITRE, EST ENTRÉ, S'EST DIRIGÉ VERS LE COFFRE, PUIS IL L'A FORCÉ AVEC CETTE PINCE.

HUM ! IL DEVAIT BIEN CONNAÎTRE LA MAISON... TROIS SUSPECTS POSSIBLES, ALLONS, AU TRAVAIL !

M. LEGRAND, VOUS TRAVAILLEZ ICI DEPUIS LONGTEMPS ?
DEPUIS TROIS ANS. J'ÉTAIS AU CHÔMAGE, M^{LLE} JOLIN M'A DONNÉ MA CHANCE.

EST-IL EXACT QUE M^{LLE} JOLIN VOUS AVAIT DEMANDÉ DE PARTIR AVANT-HIER ?
OUI...
POUR QUELLE RAISON ?

NOUS NOUS SOMMES DISPUTÉES. ELLE N'ÉTAIT PAS CONTENTE DE MON SERVICE, NI MOI DE MON SALAIRE.

IL FAISAIT SI CHAUD DEHORS... ET PUIS J'AVAIS FINI DE TAILLER LES ARBRES. J'AI PRÉFÉRÉ ME REPOSER DANS LA REMISE.
DU VERRE !

JE VOUS ATTENDS DONC LUNDI, M. L'EXPERT. PAR CHANCE, J'AI GARDÉ TOUTES LES FACTURES DE CES BIJOUX.

UN VRAI MIRACLE !

ALORS, INSPECTEUR ? Y A-T-IL DU NOUVEAU, UN PETIT INDICE ?

MIEUX QUE CELA, MADAME...
FIN



C'est clair ?

1 Complétez les notes de l'inspecteur de police.



► S'entraîner

Exercice 7, p. 17

2 Répondez et comparez vos réponses avec votre voisin.

1. D'après vous, qui est le voleur ?
2. Quels sont les indices qui vous ont permis de le trouver ?
3. Pour quelle raison cette personne a-t-elle commis le crime ?



Comment raconter au passé ?

3 Relisez l'enquête. Associez chaque phrase à sa fonction.

- | | |
|--|---|
| 1. Vous avez constaté le vol... | a. une action terminée avant une autre au passé |
| 2. Il a brisé..., est entré, s'est dirigé... | b. une description dans le passé |
| 3. Depuis trois ans. J'étais au chômage. | c. une situation dans le passé |
| 4. Il faisait si chaud dehors. | d. une série d'actions terminées dans le passé |
| 5. J'avais fini de tailler les arbres. | e. une action unique terminée dans le passé |

4 Retrouvez dans la BD les verbes avec « se ».

Comment expliquez-vous l'accord du participe passé ?

► S'entraîner

Exercices 2 à 5, pp. 16-17

« [...] Et tout d'un coup le souvenir m'est apparu. Ce goût, c'était celui du petit morceau de madeleine que le dimanche matin à Combray (parce que ce jour-là je ne sortais pas avant l'heure de la messe), quand j'allais lui dire bonjour dans sa chambre, ma tante Léonie m'offrait après l'avoir trempé dans son infusion de thé ou de tilleul. [...] »

Marcel Proust, *Du côté de chez Swann*, 1913.

La madeleine de Proust : objet ou micro-événement qui fait remonter à la conscience le souvenir d'un événement ou d'un contexte passé.

<http://dictionnaire.reverso.net>



Échangez.

1. Dans cet extrait littéraire, qu'est-ce qui fait naître le souvenir du narrateur ?
2. Dans votre pays, y a-t-il une métaphore (une image) pour parler d'un souvenir d'enfance ?



ÉCRIRE une enquête policière



► L'inspecteur Delafond a mené une enquête criminelle.
Racontez (environ 200 mots).

MODE D'EMPLOI	Pour écrire une enquête policière au passé, je pense à :	Quelles questions dois-je me poser ?
	Choisir un sujet d'enquête.	Quoi ? Exemples : <i>un vol, une disparition, un meurtre...</i>
	Donner des précisions sur le décor.	Où cela s'est-il passé ? Quand ? Dans quelle pièce le crime a-t-il eu lieu ? Avec quoi ? (arme, outil, corde, autre objet...) Conseil : privilégiez un lieu fermé. Exemples : <i>un château, une maison, un musée, une banque, une gare...</i>
	Décrire la victime.	Qui ? Conseil : la description de la victime peut aider à trouver le coupable. Exemple : <i>la victime était très grande</i> (le coupable doit être fort).
	Préciser les circonstances et organiser mes idées de manière chronologique.	Qu'est-ce qui s'est passé ? Conseil : donnez des indices pour identifier le coupable. Exemple : <i>le coupable s'est enfui avec la voiture</i> (il sait conduire).
	Décrire les suspects et mener un interrogatoire.	Combien de suspects ? Quelles sont leurs particularités ? Conseil : choisissez entre trois et six suspects. Posez des questions différentes à chacun d'entre eux afin de déstabiliser le lecteur.
	Rédiger.	Choisissez le temps des verbes (imparfait, passé composé, plus-que-parfait) selon leurs fonctions dans l'histoire.
	Conclure.	Alors ? Invitez le lecteur à trouver le coupable.

PARLER au passé



1 Écoutez et répondez.

1. Qu'apprend-on au sujet de Kenya l'éléphante ?
2. Retrouvez les expressions utilisées pour dire que Kenya n'a pas les papiers nécessaires.
3. Qui défend les points de vue suivants à propos de l'éléphante Kenya ?
 - Kenya devrait retourner dans sa famille.
 - Kenya n'avait pas l'air heureux.
 - Kenya n'avait pas un mode de vie acceptable pour un éléphant.
4. Pour Arsène Cagniac, le propriétaire de Kenya, l'éléphante « faisait partie de la famille »...
 - Quel mot utilise-t-il pour parler d'elle ?
 - Depuis combien de temps faisait-elle partie de la famille ?
 - Jusqu'où est-il prêt à aller pour récupérer son éléphante ?



2 Quel titre pourriez-vous donner à ce document ?



Créer un effet de surprise ou de suspens



A Ces phrases expriment-elles la surprise, la tristesse, l'enthousiasme, l'hésitation ou le désaccord ?



B Répétez en marquant une courte pause pour produire un effet de surprise.



C La pause indique-t-elle un effet de surprise ou une hésitation ?

À l'oral, les pauses brèves peuvent avoir différentes significations.

- Elles sont involontaires et indiquent une hésitation.
- Elles sont volontaires et produisent un effet d'insistance ou de mise en relief.
- Elles sont devant un mot ou une expression et produisent un effet de surprise ou de suspens.

Attention : l'expression située directement après une pause est souvent accentuée.

► **À votre tour, racontez (ou inventez) une histoire insolite dont vous avez été témoin ou acteur dans le passé.**

MODE D'EMPLOI	Pour raconter une histoire insolite, je pense à :	Quelles questions dois-je me poser ?
	Déterminer le thème de l'histoire.	Quoi ? Conseil : choisissez des éléments inattendus (personnes, lieux, situations...).
	Préciser les circonstances.	Quand ? Qui raconte ? Avez-vous un rôle dans l'histoire ? Lequel ?
	Décrire la situation et le déroulement des faits.	Où ? Qui ? Comment ? Conseil : pensez à décrire le lieu, à présenter les personnes, à relater les faits.
	Insister sur le caractère insolite.	Conseil : faites des associations originales et explicitez une situation inattendue. Exemples : <i>Un éléphant... sans papiers ! Travailler... en maillot de bain !</i>
	Susciter l'intérêt.	Conseil : jouez avec l'intonation. Utilisez les pauses brèves et accentuez les informations originales.



Grammaire

1 Choisissez la forme qui convient.

1. Elle se souvient (de – que – ø) il n'avait pas plu ce jour-là.
2. Je me rappelle bien (de – que – à) ce château qui dominait la rivière.
3. Personne ne se souvient (que – à – ø) l'avoir déjà rencontrée.
4. Jamais je n'oublierai (ø – de – à) mon premier amour.
5. Il faut que tu penses (à – que – ø) la contacter.
6. Je n'ai plus le moindre souvenir (de – que – à) mon enfance.
7. Marie ne sait plus (à – que – si) elle a fermé la porte à clé avant de partir.

2 Retrouvez la chronologie du parcours professionnel de Marie et justifiez l'emploi des temps.

1. Pendant mes études, j'allais souvent voir des défilés dans des salons. Avec des amies, nous en avons même organisé deux pour l'école.
2. Quand j'étais adolescente, j'ai fait un petit boulot dans une entreprise de textile.
3. L'année dernière, je suis partie en Chine juste après mon Master. J'y étais déjà allée en vacances, en 2003.
4. Donc, il y a cinq ans, je suis entrée dans une école de mode à Paris.
5. Maintenant, je travaille comme styliste à Pékin.
6. Grâce à ce travail, j'ai commencé à m'intéresser à la mode, au stylisme et à la haute couture.

3 Complétez le souvenir de Charles. Mettez les verbes au temps qui convient.

Je me souviens du voyage en pleine nuit pour partir en Angleterre. Je (avoir) trois ou quatre ans. Nous (rouler) depuis deux ou trois heures. À un moment, mon père (s'arrêter) pour faire le plein d'essence. Puis, nous (repartir) Soudain, mon père (se mettre) à hurler. Il (oublier) son portefeuille à la station-service. Nous y (retourner) mais il n'y (être) plus. Pendant que mon père (demander) si quelqu'un (trouver) son portefeuille, ma sœur (aller) aux toilettes. En rentrant dans la voiture, elle (apercevoir) le portefeuille coincé entre le siège et le bas de la portière. Quelle chance nous (avoir) ce jour-là !

4 Complétez le souvenir de Stéphanie et Virginie. Accordez, si nécessaire, les participes passés.

Nous nous étions rencontrés... sur les bancs de l'école primaire. Pendant longtemps, nous nous étions détestés... Mais un jour, nos mères se sont croisées... et nous nous sommes regardés... différemment. Nous ne nous étions jamais imaginés... que nous pourrions nous entendre.

Pour raconter au passé

Le passé composé :

- présente des actions ou des états terminés à un moment précis.
- présente les événements de la situation.

L'imparfait :

- présente des actions ou des états sans limites de temps précises.
- présente le contexte, le décor d'une situation.
- évoque une habitude passée.

Le plus-que-parfait :

- permet de parler d'une action qui a eu lieu avant une autre dans le passé.

L'accord du participe passé des verbes pronominaux

- Le participe passé s'accorde avec le sujet :
Elle s'est fâchée.
- Le participe passé s'accorde avec le complément d'objet direct placé avant le verbe :
Ils se sont embrassés.
- Le participe passé ne s'accorde pas :
Hier, ils ne se sont pas téléphonés.

LE SECRET DE NAPOLEON I^{ER}



Plusieurs fois, nous nous sommes téléphoné... Au collège, nous nous sommes séparé... Mais au lycée, nous nous sommes retrouvé... dans la même classe. Nous nous étions toujours promis... de rester en contact. Cela fait maintenant vingt ans que nous nous connaissons.

5 Écrivez une courte histoire au passé à l'aide des verbes *se rencontrer, s'amuser, se disputer, se séparer et s'enfuir*.

Lexique

6 Associez chaque organe à un sens. Puis, attribuez un sens à chaque phrase.

- | | |
|----------------|--------------|
| les yeux • | • le toucher |
| les oreilles • | • l'ouïe |
| la langue • | • l'odorat |
| les mains • | • la vue |
| le nez • | • le goût |

1. C'est le dernier. Savoure-le bien !
2. Tu entends les oiseaux dans le jardin ?
3. J'ai tâté mes poches, mais je n'ai pas trouvé mes clés.
4. Oh là là, qu'est-ce que ça sent mauvais !
5. Arrête de l'observer. Elle va être gênée.

7 Complétez le fait divers avec les mots suivants : *victime, suspects, enquête, délits, plainte, voleur, interrogatoire, inspecteur*.

Hier, mardi 14 juillet, un s'est introduit par effraction dans une maison du XVI^e arrondissement de Paris. La, Mlle Richardeau, a porté au commissariat le plus proche. Le Dupuis, chargé de le, s'est aussitôt rendu sur les lieux. Quatre ont été arrêtés. Le aura lieu demain. La police locale rappelle que le nombre de augmente toujours sensiblement en période estivale.

Communication

8 Vous retrouvez un ami d'enfance avec qui vous étiez à l'école. Échangez sur vos souvenirs. Jouez la scène à deux.

Rappeler quelque chose à quelqu'un	Dire qu'on se souvient	Dire qu'on a oublié
<ul style="list-style-type: none"> • <i>Il riait toujours, tu te souviens ?</i> • <i>Tu te souviens comme il était sympa ? / qu'il arrivait toujours en retard ?</i> • <i>Rappelle-toi, c'était en 2002.</i> 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Je me souviens de ton rire / que tu riais.</i> • <i>Je n'ai pas oublié son rire / qu'il riait.</i> • <i>Je me rappelle de toi / de tes yeux / que je t'aimais.</i> • <i>J'ai tout gardé en mémoire.</i> 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Désolé, je ne m'en souviens plus.</i> • <i>Non, ça ne me revient pas.</i> • <i>Je ne me rappelle plus son nom.</i> • <i>J'ai un trou de mémoire !</i> • <i>Je n'ai pas le moindre souvenir de ça.</i>



DES SOUVENIRS EN BOÎTE !



► Contribuez à la mémoire collective du monde en laissant un témoignage ou un souvenir aux générations futures.

Étape 1 Découverte

INSOLITE

Janvier 2010, Aubigné-sur-Layon.
Pour fêter la nouvelle année, le petit village pittoresque d'Aubigné-sur-Layon, situé au cœur de la région des vins d'Anjou, a trouvé une idée originale. Celle de mettre leurs souvenirs en boîte !

Les amoureux du patrimoine et de l'histoire ont sollicité leurs 334 habitants pour conter souvenirs ou anecdotes sur la vie du village et ainsi laisser un témoignage de leur passage dans l'histoire.

Une fois scellé, le coffre a été enterré sous la place de l'église. Ce n'est qu'en 2050 que les petits, alors devenus grands, pourront déterrer le coffre et prendre le temps de lire et d'apprécier les confidences d'autrefois.

Une initiative originale et pleine de sens, pour ce village touristique, où chaque pierre respire l'authenticité.



Le retour des vendanges, 1957

Témoignage d'Eugénie, 82 ans.

Je me souviens de ma première fête des vendanges. Je venais de la ville et je n'avais jamais goûté à la vie d'un village. À l'aube, les garçons sont partis cueillir le raisin. Les filles se sont retrouvées pour préparer le repas du soir. C'est ainsi que j'ai fait la connaissance de Madeleine. Elle habitait à côté du presbytère et passait son temps à raconter des histoires. Je me rappelle que le soir de la fête, elle m'a dit qu'elle avait embrassé un Italien qui était venu au village l'année précédente. Je savais qu'elle mentait car le village n'avait jamais accueilli d'Italiens. Peu importe, elle venait de gagner mon amitié.

1 Lisez l'article et répondez.

1. Que pensez-vous de cette idée ?
2. Selon vous, de quoi peuvent parler les témoignages ?
3. Pour quelles raisons peut-on avoir envie de laisser un témoignage ?
4. D'après vous, que peut contenir également le coffre ?

2 Lisez le témoignage et discutez.

1. Quels sentiments éprouvez-vous à la lecture de ce témoignage ?
2. Si, comme Eugénie, vous deviez laisser un témoignage dans lequel vous parlez d'une personne qui a marqué votre vie, qui choisiriez-vous ? Expliquez pourquoi.



Étape 2 Réflexion

Par groupes, faites appel à votre mémoire collective pour trouver les témoignages et souvenirs de ces vingt dernières années que vous allez laisser aux générations futures.

Pour vous aider, répondez, par groupes, à ces questions :

1. Quel événement a marqué ces vingt dernières années ? (événement mondial, sportif, culturel...)
2. Quelle personnalité a apporté une forte contribution au monde ? (chanteur, acteur, écrivain, philosophe, scientifique...)
3. Quel objet gardez-vous en mémoire ? (téléphone portable, ordinateur...)
4. Quel produit alimentaire avez-vous découvert pour la première fois ces dernières années ?
5. Quels sont, à votre avis, les autres types de souvenirs importants ?

Étape 3 Écriture

Parmi vos réponses aux questions précédentes, choisissez individuellement un souvenir et écrivez un témoignage à la manière d'Eugénie.

Pour vous aider, pensez à :

- justifier votre choix,
- raconter une anecdote au sujet de ce souvenir,
- préciser la relation que vous avez avec ce souvenir,
- évoquer les sentiments que vous éprouvez.

Vous pouvez également compléter votre témoignage en l'accompagnant d'une photo ou d'un objet.



Étape 4 Échange

À présent, reformez les mêmes groupes que pour l'étape 2.

Dans une grande boîte vide, déposez votre témoignage accompagné de photos ou d'objets.

Échangez votre boîte avec celle d'un autre groupe et lisez les témoignages de vos camarades.

Vous pouvez aussi décider que votre classe va laisser aux générations futures une boîte composée de quelques éléments. Pour décider du contenu de cette boîte commune, ouvrez toutes les boîtes et ne gardez que les éléments et témoignages qui vous paraissent les plus marquants.



MÉMOIRES DU MONDE

Doc 1 Les griots, la mémoire de l'Afrique

Un griot est un historien oral africain, un gardien de l'histoire du village et de la généalogie de ses habitants.

Il (ou elle) est un membre respecté du clan¹ qui, avant l'apparition de l'écrit, retenait par cœur tous les événements marquants de la vie d'un village, comme les naissances, les morts, les mariages, les chasses, les saisons et les guerres, assurant ainsi la continuité du patrimoine collectif, de la culture et de la généalogie² du clan. Un griot pouvait parler des heures, voire des jours, faisant appel à la mémoire bien exercée d'une histoire transmise de griot en griot sur des générations.

La tradition orale était – est toujours – une composante majeure de la culture africaine, dans laquelle les archives entières de tout un village étaient enregistrées dans la mémoire d'un conteur particulier, ou griot. Le griot était chargé de rappeler à travers les générations les histoires des



guerriers et des rois. Ainsi s'établissait un sentiment de continuité, tandis que les coutumes et la culture étaient préservées au sein de la tribu³ et du village. D'autres conteurs, des professionnels ambulants qui voyageaient de village en village et de festival en festival, pratiquaient également cet art. Bien que ces histoires aient été avant tout destinées à divertir, elles étaient également instructives, « soulignant généralement les faiblesses humaines et la manière dont nous pouvons être blessés ou détruits par notre cupidité ou notre bêtise, ou par une confiance mal placée dans les gens et les choses ». [...]

unesco.org

1. clan : groupe familial avec un chef.
2. généalogie : recherche de toutes les personnes qui appartiennent à une famille.
3. tribu : groupe de personnes, sur un territoire, avec un chef.

Doc 2 8

“ Vous voyez mes enfants, l'homme préfère toujours ce qu'on lui cache. ”

Extrait du conte « Deyloul et ses filles », de Mamadou Sall, *La Grande Oreille*, juillet 2006.



Tilly Willis, *Filles de Calabash*, 1991 (huile sur toile), coll. privée

Doc 3

Griot par choix

entretien de Fatou Sangaré, avec Siré Camara

Membre actif de l'Association de « Griots Urbains » qui a pour but de promouvoir la culture africaine en France, Siré Camara est conteur professionnel. Il évoque son parcours personnel et l'action de son association.

Siré Camara, vous vous êtes fait connaître en tant que conteur et musicien. Pourtant vous n'êtes pas issu d'une famille de griot. Qu'est ce qui vous a amené à ce métier ?

C'est tout à fait par hasard que je suis devenu conteur. Je suis arrivé en France il y a une dizaine d'années, afin de poursuivre mes études. Après avoir passé une maîtrise d'histoire, je me suis inscrit en Master de sociologie. Comme beaucoup d'étudiants, j'ai dû travailler pour financer mes études, c'est comme ça que j'ai commencé à faire du soutien scolaire. J'avais pris l'habitude de motiver mes élèves en leur répétant : « Si vous travaillez bien, je vous raconterai une histoire. »

Puis l'offre a fini par suivre la demande ; les élèves avaient plaisir à travailler et ont fait d'énormes progrès. C'est ainsi que je me suis découvert une passion pour raconter des histoires. Plus qu'une simple vocation, c'est devenu mon métier, au grand dam¹ de mes parents qui auraient préféré me voir poursuivre mes études.

Les griots sont formés dès leur plus jeune âge et ce de père et fils. Et vous, quel enseignement avez-vous reçu ?

Mon enfance a été bercée par les histoires que me racontait ma grand-mère. Ce sont ces histoires que j'ai reprises ainsi que d'autres qui m'ont été transmises. Par la suite, j'ai commencé à écrire des histoires à partir de différents thèmes, comme l'exclusion, le racisme, l'amitié... J'ai par exemple écrit l'histoire d'une petite mélodie qui au cours d'un voyage



Siré Camara

en Afrique se lie d'amitié avec les différents instruments de musique qu'elle rencontre.

Y a-t-il une différence entre votre rôle et celui du griot ?

La seule différence entre mon rôle de conteur et celui du griot, est que celui-ci a hérité de son statut, alors que moi je l'ai choisi. Un griot, même s'il décide de ne pas exercer, sera toujours un griot, ne serait-ce que par son nom de famille. Sinon, nous utilisons les mêmes outils, tel que le chant et la musique, et nous avons la même finalité : transmettre un message, des valeurs. [...]

www.africultures.com

1. au grand dam (de) : au grand regret (de).

1 Lisez les documents 1 et 3 puis répondez.

1. Quel est le sujet de chacun des documents ? Qu'est-ce qui les différencie l'un de l'autre ?
2. Comment l'origine des griots est-elle justifiée dans le document 1 ?
3. Qu'est-ce qui est original dans le parcours de Siré Camara ?
4. Quels sont les points communs entre les griots et les conteurs ?
5. Quelles différences essentielles distinguent ces deux types de personnes ?

2 Écoutez le conte mauritanien (doc 2).

1. D'après vous, que souligne ce conte ?
2. Comment expliquez-vous le choix des filles ?
3. Que pensez-vous de l'attitude de leur père ?
4. Quelle autre solution aurait-il pu trouver pour faire passer son message à ses filles ?

Autoévaluation

Je peux dire que je me souviens

1 Associez.

1. Euh, voyons... Il s'appelait Marcel Raymond. Tu te souviens ?
2. Tu es sûre que c'était l'année dernière, au ski ?
3. Rappelle-toi les goûters du dimanche après-midi.
4. Je suis sûre que tu ne l'as pas oubliée.

- a. Mais oui, je me rappelle qu'il neigeait.
- b. J'ai gardé en mémoire l'odeur du gâteau au chocolat.
- c. Ah oui, je me souviens bien de lui. Il blaguait toujours.
- d. Je me souviens qu'elle parlait fort et qu'elle arrivait toujours en retard.

1
Comptez 1 point par réponse correcte.
Vous avez...
 ♦ 4 points : félicitations !
 ♦ moins de 4 points : revoyez les pages 10, 11 et 17 de votre livre et les exercices de votre cahier.

Je peux dire que j'ai oublié

2 Utilisez les verbes ou expressions entre parenthèses pour dire que vous avez oublié.

1. Mais, si, souviens-toi : on était partis à la mer voir tes amis belges.
 (se souvenir)
2. Nous sommes allés voir ce film au cinéma. C'est même toi qui voulais le voir.
 (revenir)
3. Mais comment s'appelait-elle déjà ?
 (se rappeler)
4. Rappelle-toi, c'était en 1975.
 (avoir un trou de mémoire)
5. Te souviens-tu avoir volé le vélo de ton grand-père ?
 (le souvenir)

2
Comptez 1 point par réponse correcte.
Vous avez...
 ♦ 5 points : félicitations !
 ♦ moins de 5 points : revoyez les pages 10, 11 et 17 de votre livre et les exercices de votre cahier.

Je peux rappeler quelque chose à quelqu'un

3 Cochez les phrases où on rappelle quelque chose à quelqu'un.

- Tu penses encore à lui ?
- Tu penseras à fermer à clé ?
- Rappelle-toi, elle était grande et mince !
- Rappelle-moi demain, sans faute !

3
Comptez 2 points par réponse correcte.
Vous avez...
 ♦ 4 points : félicitations !
 ♦ moins de 4 points : revoyez les pages 10, 11 et 17 de votre livre et les exercices de votre cahier.

Je peux raconter au passé

4 Lisez le texte et entourez la forme du passé qui convient.

Abd Al Malik

Abd Al Malik **est né / était né** en 1975. Il **grandissait / a grandi** dans une cité à Strasbourg. Tous les jours, il **traînait / a traîné** dans la rue sans rien faire. Grâce à une enseignante, il **commençait finalement / a finalement commencé** à s'intéresser à l'école. Quand il **était / a été** à l'université, il **créait / a créé** un groupe de rap avec son frère. Il **est devenu / devenait** célèbre grâce à son album *Gibraltar*, sorti en 2006. Il **ne retournait jamais / n'est jamais retourné** à Brazzaville où il **a passé / avait passé** une partie de son enfance.

4

Comptez 1 point par réponse correcte.

Vous avez...

- ♦ 9 points : félicitations !
- ♦ moins de 9 points : revoyez les pages 12, 13 et 16 de votre livre et les exercices de votre cahier.

5 Paul raconte un souvenir dont il a honte.

Reformulez ce texte en utilisant les temps du passé.

Les Leblanc me proposent de venir dans leur nouvelle maison de campagne près de Rouen. Comme ils m'ont déjà invité, je me sens obligé d'accepter. Au départ, l'idée ne m'enchantait pas vraiment mais comme je ne connais ni la région ni leurs amis, je me dis que c'est l'occasion d'y aller. Quand j'arrive chez eux, il y a déjà beaucoup de monde. Régine ouvre le cadeau que j'achète avant de partir. Quand elle pose la bouteille sur la table, je vois, en même temps que les autres invités, une étiquette sur la bouteille : 2,30 euros... le prix de la bouteille.

La semaine dernière, ...

5

Comptez 1 point par réponse correcte.

Vous avez...

- ♦ 13 points : félicitations !
- ♦ moins de 13 points : revoyez les pages 12, 13 et 16 de votre livre et les exercices de votre cahier.

Je peux accorder les verbes pronominaux

6 Conjuguez ces verbes pronominaux au passé composé.

Faites les accords, si nécessaire.

1. Jeanne et Juliette (se rencontrer) quand elles avaient 12 ans.
2. Ils ne se parlent plus depuis qu'ils (se disputer).
3. Elle (se former) à l'histoire de l'art à l'âge de 30 ans.
4. Les enfants (se raconter) des histoires avant de s'endormir.
5. Ils (se dire) des mots d'amour, des mots de tous les jours !

6

Comptez 1 point par réponse correcte.

Vous avez...

- ♦ 5 points : félicitations !
- ♦ moins de 5 points : revoyez les pages 12, 13 et 16 de votre livre et les exercices de votre cahier.

Résultats : points sur 40 points